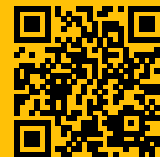


Визит к бабушке

Африканская сказка

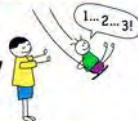
Кэтрин Гроеневальд

Русский: Виолета Говтвян



Семейная математика
для малышей

Early
Family
Math



Интерактивная
история

Русский

Взрослый Читатель

До Разговорного Возраста Ведите разговор с вашим ребенком, если он еще не достиг разговорного возраста или не понимает слова. Показывайте, называйте и описывайте вещи, которые вы видите, например, формы, цвета, сравнения и количества. Когда ваш ребенок начнет понимать слова, спрашивайте его о каких-то предметах и просите его указать на них. Например, "Где мяч?" Если ребенок не может найти предмет, покажите его сами.

Ранний Разговорный Возраст Когда ваш ребенок начинает понимать и говорить слова, добавляйте простые вопросы. Помогайте с ответами по мере необходимости. Если вы указываете и спрашиваете "Это красное?" и ребенок не знает, подскажите ответ. Если вы говорите "Посчитай кубики." и ребенок не знает как, укажите и считайте кубики вместе с ним: "один, два, три".

Математические Темы и Слова Эта история включает в себя счёт до 10 и изучение форм. Практикуйте слова: числа до 10, ещё один, ещё два, ещё три, счёт по два, равно, прямоугольник, круг, концентрические, прямой и изогнутый.

Читайте, разговаривайте и веселитесь! Предложенные здесь вопросы и комментарии — это только начало.

Для 1^{го} прочтения, читайте вопросы и комментарии красного цвета.

Для 2^{го} прочтения, читайте вопросы и комментарии голубого цвета.

Для 3^{го} прочтения, читайте вопросы и комментарии зеленого цвета.

После этого следуйте интересам вашего ребенка и направляйте ваши обсуждения в разные увлекательные направления.



Одонго и Апийо
ждали начала
школьных
каникул.

1. Они выглядят
взволнованными. Может
быть, у них есть большие
планы на каникулы?

2. Есть ли праздники,
которые ты ждешь с
нетерпением?

3. Расскажи о том, что ты
делал во время последних
каникул.

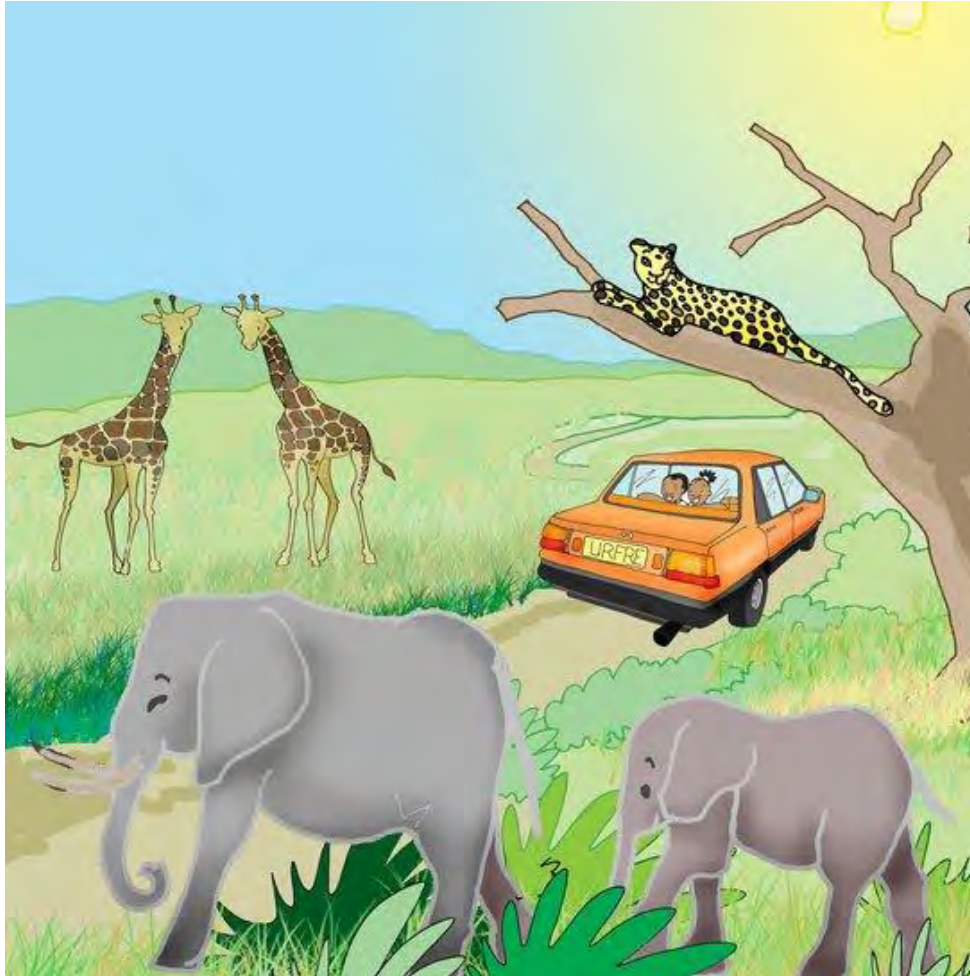


Пришло время
для них навестить
свою бабушку.

1. Тебя когда-нибудь так
волновалось что-то, что ты
не мог заснуть?

2. Прямоугольники -
это фигуры с четырьмя
прямыми сторонами
и углами, как на этой
странице. Укажи на все
прямоугольники, которые
ты можешь найти на этой
странице.

3. Покажи на несколько
прямоугольников вокруг
себя.



Они проезжали
мимо гор, диких
животных и ферм.

1. Посчитайте вместе всех
диких животных на этой
странице.

2. Когда вы добавите
двух детей к пяти другим
животным, сколько
животных будет всего?
Какое число на два больше
пяти?

3. Укажи и опиши все
пары животных здесь.

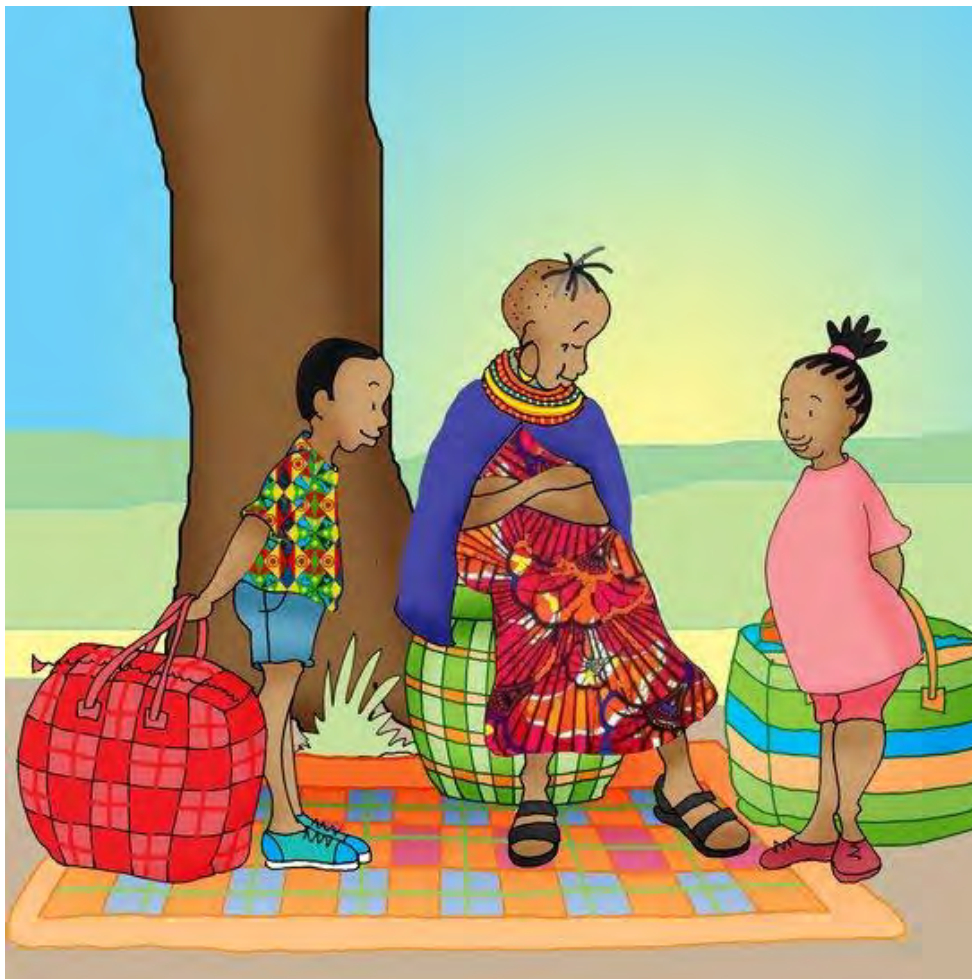


Через некоторое время Одонго и Апийо уснули.

1. Некоторым людям трудно заснуть, сидя. А ты можешь уснуть, когда сидишь?

2. Девочка спит с открытым ртом — ты думаешь, она храпит?

3. Опиши цветные полосы на этой картинке. На сумке есть желтые, синие и зеленые полосы, а на их сиденье - желтые, оранжевые и красные.



Они нашли
свою бабушку,
отдыхающую под
деревом.

1. У тебя есть друзья или
родственники, с которыми
ты любишь ездить в
гости?

2. Вспомни свой
радостный визит. Что тебе
нравится делать, когда ты
идешь в гости к кому-то?

3. Что эти двое будут
делать вместе со своей
бабушкой? Они будут
слушать рассказы,
готовить вместе и гулять?



Бабушка
танцевала и пела.
Дети дарили ей
подарки.

1. Что тебе нравится
получать в подарок?

2. Что так приятно
получать подарок от
кого-то?

3. Фон на последней
странице был синим
и зелёным. На этой
странице есть жёлтые и
оранжевые цвета. Что ты
чувствуешь, когда видишь
разные цвета на этих двух
страницах?



Бабушка
благословила
Одонго и Апийо
по традиционному
обряду.

1. Дарование
благословения —
это торжественное и
драгоценное событие.
2. Фон изменился снова.
Что ты чувствуешь, когда
видишь этот цвет?
3. Это захватывающая или
спокойная часть истории?
Усиливает ли синий цвет
это ощущение?

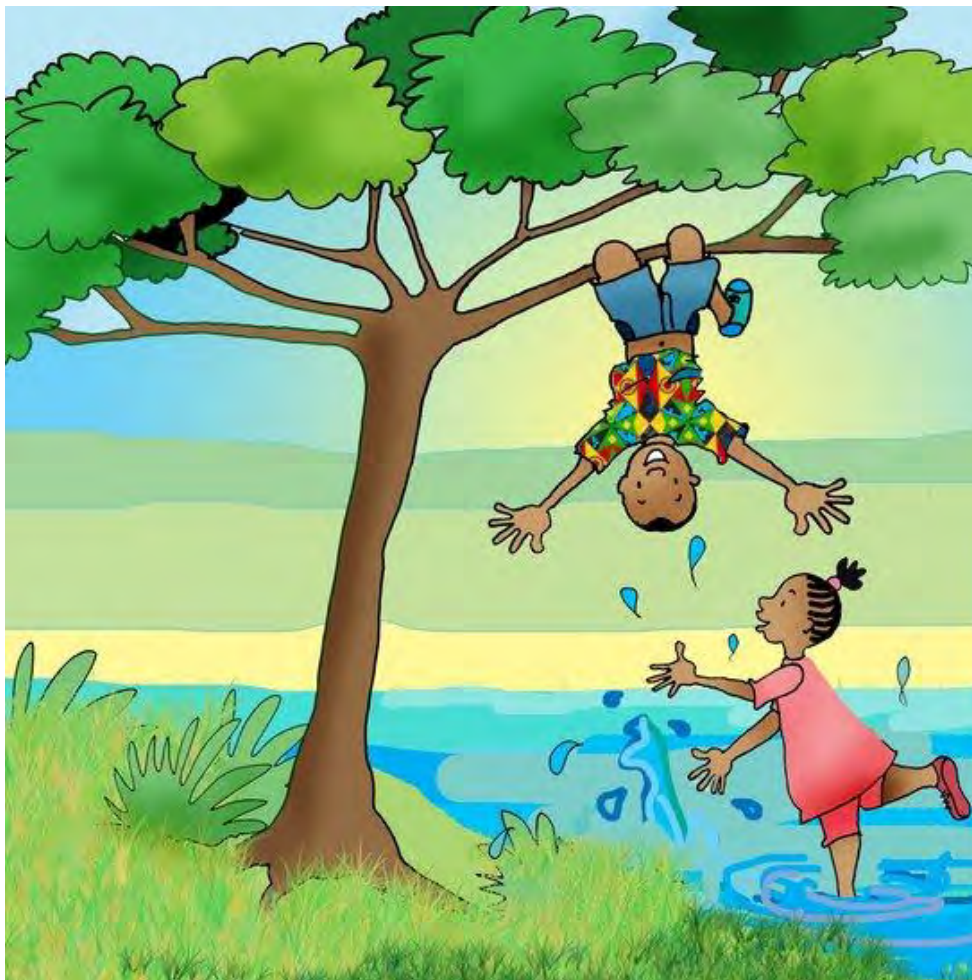


Одонго и
Апийо играли
с бабочками и
птицами.

1. Ты когда-нибудь видел
птиц и бабочек таких
ярких цветов?

2. Ты можешь посчитать
количество бабочек, или
это число больше, чем ты
можешь посчитать?

3. Цвета на фоне образуют
все более крупные круги
— они называются
концентрическими
кругами. Как все эти цвета
вместе влияют на твои
чувства?



Они залезали на деревья.

Они брызгались в воде озера.

1. Как Одонго забрался на дерево без низких ветвей?

2. Сколько ветвей на этом дереве? Ты считал все ветви, включая маленькие, или только большие?

3. Ты заходишь в озеро или пруд в обуви? Почему, по-твоему, Апийо это сделала?



Они устали.

Они уснули,
не дождавшись
окончания ужина.

1. Ты когда-нибудь так
уставал, что засыпал во
время еды?

2. Как думаешь, они всю
ночь спали за столом?

3. Некоторые линии на
этой картинке прямые,
как доски на столе, а
некоторые - изогнутые,
как края чаш. Оглянись
вокруг себя. Ты видишь
в основном прямые или
изогнутые линии?



Они помогали
бабушке.

Они собирали
яйца и овощи.

1. Покажи и опиши все
пары предметов на этой
картинке.

2. Сколько яиц держит
Апийо, сколько ты
можешь увидеть?

3. Вам нравится помогать
по хозяйству?

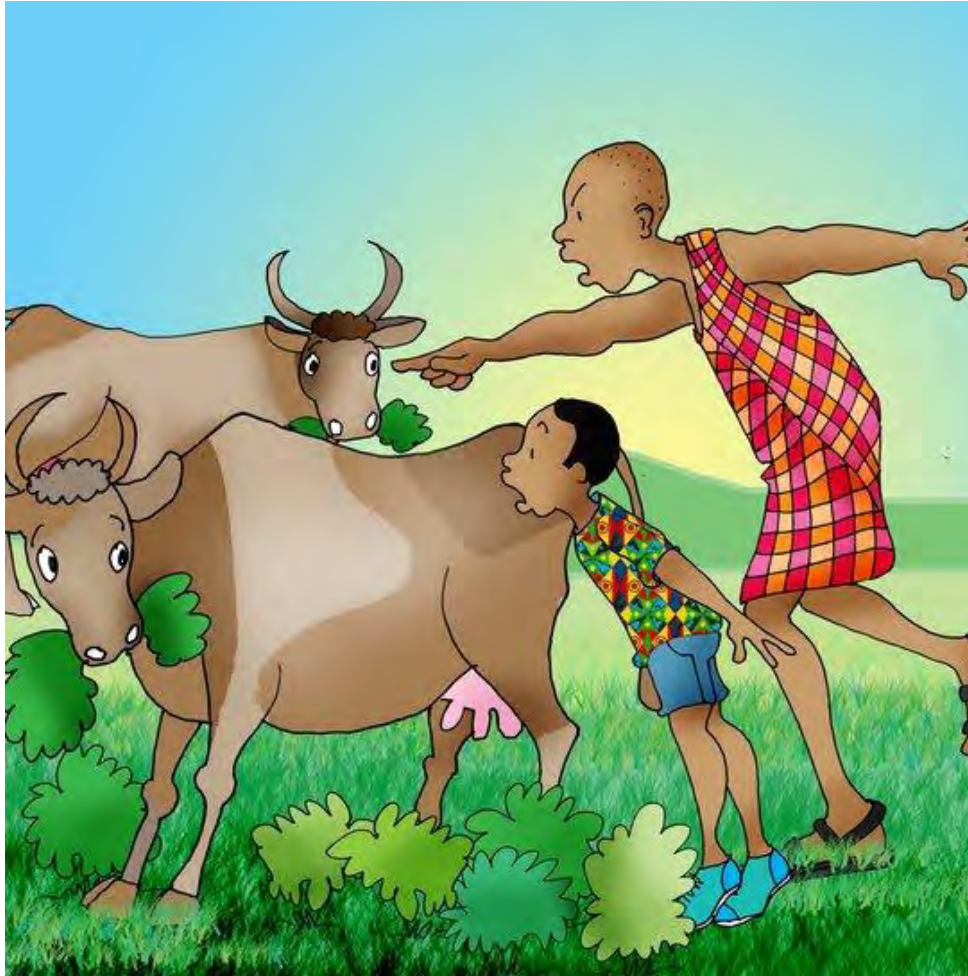
Бабушка научила
Одонго и Апийо
готовить разные
блюда.



1. Тебе нравится иногда
помогать готовить что-то?

2. Есть ли у тебя любимые
блюда, которые ты
любишь помогать
готовить?

3. Одно из прелестей
путешествий - это
возможность попробовать
новые блюда. А вы любите
есть новые блюда?



Одонго отвел
бабушкиных
коров пастись.

Они съели урожай
соседа.

1. Глядя на Одонго,
соседа и коров, что
чувствует каждый из них,
как думаешь?

2. Как ты думаешь, дадут
ли Одонго второй шанс
после этой ошибки?

3. Когда ты совершаешь
ошибки, дается ли тебе
еще один шанс?



Они отправились
к бабушке на
рынок.

1. Кто эта новая женщина
на этой странице и что она
делает?

2. Для чего бабушке
зонт? Идет ли дождь?

3. Посчитай, сколько
разных видов еды продает
бабушка.



Вечером они
помогли бабушке
пересчитать
деньги.

1. Можно ли по этой
картинке сказать, что это
вечер?

2. Приходится ли тебе
иногда считать деньги?
Если да, весело ли это
делать?

3. Когда ты считаешь
предметы, придумываешь
ли ты способы сделать
это быстрее? Например,
подсчет предметов
парами может быть вдвое
быстрее.



Вскоре каникулы закончились.

Бабушка собирала еду в дорогу.

1. Дети выглядят счастливыми. Они рады отъезду?

2. Это первый раз, когда мы видим шляпу Одонго. Это подарок бабушки?

3. В их одежде много цветов. Сколько цветов в одежде, которую ты носишь?



Дети не хотели
уезжать.

«Бабушка, едем с
нами».

1. Что чувствуют дети на этой картинке?
2. Что сказала бабушка, когда дети попросили ее поехать с ними?
3. Дети и их отец - это три человека. Если добавить еще бабушку, сколько человек получается вместе?



Одонго и Апийо
обняли бабушку.

«До свидания,
бабушка», -
сказали они.

1. Тяжело ли тебе
прощаться с людьми,
которые тебе очень
дороги? Тебе грустно от
этого?

2. Их руки и ноги идут
парами. Сосчитайте их,
считая по 2.

3. Как количество рук
соотносится с количеством
ног?



Что лучше -
жизнь в городе
или в деревне?

1. Как соотносятся
количество девочек и
количество мальчиков?

2. Если прибавить к трем
девочкам трех мальчиков,
сколько будет детей?
Какое число на три
больше, чем три?

3. Вместо того чтобы
считать их как три плюс
еще три, посчитай их по 2
и посмотри, получится ли
у тебя то же самое число.

Visiting grandmother

Author -- VioletOtieno

Adaptation -- AfricanStorybook and Dorcas Wepukhulu

Illustration -- CatherineGroenewald

Language -- English

Level -- Firstwords

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org